

Milano, 12 luglio 2024

Oggetto: p.f. Karate Zeon (reg. n. 10944)_estensione di impiego contro l'avversità *Popillia japonica* sulle colture già autorizzate del mais (da granella e da foraggio), della soia e del mais dolce.

Gentile Cliente,

l'impiego degli agrofarmaci secondo le indicazioni riportate in etichetta è fondamentale sia per Syngenta sia per Lei, ai fini di garantire un corretto impiego ed una corretta informazione agli utilizzatori finali.

A questo proposito riteniamo utile comunicarLe che l'etichetta del prodotto fitosanitario **Karate Zeon (reg. n. 10944)** è stata modificata con decreto dirigenziale del 5 luglio 2024, a seguito di estensione di impiego all'avversità *Popillia japonica* sulle colture già autorizzate del mais (da granella e da foraggio), della soia e del mais dolce.

La invitiamo a consegnare il *fac-simile* dell'etichetta allegata ai Suoi acquirenti e a condividere questa comunicazione con le persone eventualmente interessate.

Siamo a Sua completa disposizione per qualsiasi chiarimento ritenga necessario.

Syngenta Italia S.p.A.



Cristina Marchetti
Head of Regulatory Affairs

KARATE ZEON®

Insetticida in sospensione di capsule

Lambda-cialotrina - Codice IRAC 3

COMPOSIZIONE

100 g di prodotto contengono:
 lambda-cialotrina pura g 9,48 (100 g/l)
 coformulanti q.b. a g 100
 Contiene: lambda-cialotrina e 1,2-benzisotiazolin-3-one



INDICAZIONI DI PERICOLO

H302 Nocivo se ingerito **H317**
 Può provocare una reazione allergica cutanea **H332** Nocivo se inalato
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.



EUH 401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso

ATTENZIONE

CONSIGLI DI PRUDENZA

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
 P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
 P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. P301+P312 IN CASO DI INGESTIONE accompagnata da malessere: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
 P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
 P312 In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.
 P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla normativa vigente.

Syngenta Italia S.p.A.

Viale Fulvio Testi, 280/6 – Milano – Tel. 02-33444.1

Registrazione Ministero della Salute n. 10944 del 05/06/2001

Stabilimento di produzione:

Syngenta Chemicals B.V. – Seneffe (Belgio)
 Syngenta Crop Protection, LLC – Louisiana (USA)

Stabilimenti di confezionamento:

Syngenta Hellas Single Member S.A.C.I. – Enofyta (Grecia)
 ALTHALLER ITALIA S.r.l., San Colombano al Lambro (MI)
 S.T.I. Solfotecnica Italiana S.p.A. Cotignola (RA)

Stabilimenti di rietchettatura:

ARCO Logistica S.r.l. – via Monari 5, Ferrara (FE)
 ARCO Logistica S.r.l.- via Battistella 22, Ferrara (FE)
 Sinteco Logistics S.p.A.. S.Giuliano Milanese (MI) - Italia
 Partita n. vedi corpo della confezione

Contenuto netto: ml 50, ml 100, ml 250, L1

© marchio registrato di una società del Gruppo Syngenta

ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore.
 Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

INFORMAZIONI PER IL MEDICO

Sintomi: bloccano la trasmissione nervosa iperstimolando pre-post-sinapticamente le terminazioni neuronali.

Particolare sensibilità da parte di pazienti allergici ed asmatici, nonché dei bambini.

Sintomi a carico del SNC: tremori, convulsioni, atassia; irritazione delle vie aeree: rinorrea, tosse, broncospasmo e dispnea; reazioni allergiche scatenanti: anafilassi, ipertermia, sudorazione, edemi cutanei, collasso vascolare periferico.

Terapia: sintomatica e di rianimazione.

Consultare un Centro Antiveleni.

RISCHI DI NOCIVITÀ

Il formulato contiene una sostanza attiva molto tossica per gli artropodi utili.

Non trattare in fioritura.

Intervallo tra l'ultimo trattamento e la raccolta:

Coltura	Intervallo
Aglio, cocomero, carota, cetriolo, cipolla, fagiolino, melanzana, melone, peperone, pomodoro, ravanella, zucchini	3 giorni
Arancio, limone, mandarino, clementino, actinidia, albicocco, castagno, cavolfiore, cavolo broccolo, cavolo cappuccio, cavolini di Bruxelles, ciliegio, fagiolo, fava, fragola, erba medica, lampone, mais, mais dolce, mais da foraggio, mandarino, melo, nocciolo, pero, pesco, nettarine, pisello, ribes nero, rucola, susino, uva spina, finocchio	7 giorni
Spinacio	10 giorni
Lattughe e insalate, barbabietola da zucchero, carciofo, lenticchia, bietola da foglia e da costa	14 giorni
Arachide, barbabietola da foraggio, cotone, patata, soia	15 giorni
Prati e pascoli	20 giorni
Vite, porro, sedano	21 giorni
Colza, frumento, loglio, ravizzone, segale, sorgo	30 giorni
Orzo, avena	40 giorni
Tabacco	60 giorni
Girasole	70 giorni

AGITARE PRIMA DELL'USO

Avvertenza: in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione, informare il medico della miscelazione compiuta.

CARATTERISTICHE

'KARATE ZEON' è un nuovo insetticida fotostabile dotato di ampio spettro d'azione ed elevata efficacia. Esso agisce essenzialmente per contatto e secondariamente per ingestione, possiede effetto repellente ed evidenzia la propria attività anche con piccole quantità di principio attivo. 'KARATE ZEON' unisce un rapido potere abbattente ad una persistente capacità protettiva.

MODALITÀ DI IMPIEGO

'KARATE ZEON' si impiega contro le infestazioni parassitarie sin dai primi stadi di sviluppo, quando queste si palesano nell'ambito di un regolare monitoraggio delle colture da difendere. 'KARATE ZEON' si disperde in acqua e si distribuisce con attrezzature a medio ed alto volume. E' importante assicurare una uniforme copertura della vegetazione da proteggere e favorire il contatto del prodotto con i parassiti; perciò impiegare i volumi maggiori in presenza sia di vegetazione fitta sia di piante di grande sviluppo. Come buona pratica si consiglia, al termine del trattamento delle colture, di risciacquare l'attrezzatura con acqua ed un idoneo detergente.

FITOTOSSICITÀ

In assenza di esperienza ed in presenza di varietà di recente introduzione o poco diffuse, effettuare, prima del trattamento, piccole prove di saggio. Ciò è particolarmente necessario con le floreali, ornamentali ed ortaggi in conseguenza della continua innovazione sia di specie sia di selezioni vegetali.

- Non rientrare nelle zone trattate prima di 24 ore dal trattamento.
- Per lavorazioni agricole tra le 24 e le 48 ore dal trattamento indossare indumenti protettivi atti ad evitare il contatto con la pelle.
- Impedire l'accesso degli animali domestici alle aree trattate prima che sia trascorso il tempo di carenza.

COMPATIBILITÀ: In caso di miscela con altri formulati, effettuare preventivamente un test di compatibilità

AVVERTENZE: In caso di miscela con altri formulati devono essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. In caso di miscela con altri formulati devono essere osservati i tempi di carenza più lunghi. Qualora si verificassero casi d'intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta

ATTENZIONE

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta.

Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato.

Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

Non applicare con i mezzi aerei.

Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso.

Operare in assenza di vento.

Da non vendersi sfuso.

Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente.

Il contenitore non può essere riutilizzato.

CAMPI DI IMPIEGO E DOSI

Coltura	Parassiti	Dose (ml/100 l)	Dose (ml/ha)	Numero massimo di trattamenti per anno
Agrumi (Arancio, limone, mandarino, clementino)	Afidi (foglie non accartocciate): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	10 - 15	100-300	2
	Mosca, cimice verde	15 - 20	150-400	1
Pesce e nettarine	Afidi (foglie non accartocciate)	10 - 15	100-150	1
	Mosca della frutta	15 - 25	150-250	
	Lepidotteri in genere (cidia, anarsia)	25 - 30	250-300	
	Cocciniglie (trattamenti estivi su neanidi)	25 - 40	250-400	
	Tripidi	15 - 20	150-200	
	<i>Halyomorpha halys</i> (cimice asiatica). Effettuare massimo 1 trattamento alla comparsa delle prime forme mobili	25 - 40	250 - 400	
Albicocco	Afidi (foglie non accartocciate)	10 - 15	100-150	1
	Mosca della frutta	15 - 25	150-250	
	Lepidotteri in genere (cidia, anarsia) e Cocciniglie (trattamenti estivi su neanidi)	25 - 30	250-300	
	Tripidi	15 - 20	150-200	
Ciliegio, susino	Afidi (foglie non accartocciate)	10 - 15	100-150	1
	Mosca della frutta	15 - 25	150-250	
	Lepidotteri in genere (cidia, anarsia) e Cocciniglie (trattamenti estivi su neanidi)	25	250	
	Tripidi	15 - 20	150-200	
	<i>Drosophila suzukii</i> : solo su ciliegio. Effettuare massimo 1 trattamento alla comparsa del parassita	12,5 - 25	125 -250	
Pomacee (Melo, pero)	Afidi (foglie non accartocciate)	15 - 20	150-200	1
	Cemiostoma, litocollete (prima della comparsa delle mine ed in presenza di uova mature della 1a generazione), carpocapsa	15 - 25	150-250	1
	Ricamatrici estive e lepidotteri	20 - 25	200-250	1
	Psilla del pero: 1° intervento (adulti svernanti) 2° intervento (prime neanidi della 2° gen.) normalmente in maggio (intervallo minimo tra le applicazioni 12 giorni)	20 - 25 25 - 30	200-250 250-300	2
	<i>Halyomorpha halys</i> (cimice asiatica): alla comparsa delle prime forme mobili. (intervallo minimo tra le applicazioni 12 giorni)	25 - 30	250-300	2
Mandorlo, nocciolo	Agrilo, maggiolino (sulla vegetazione)	20 - 25	200-250	1
	Cimici			
Castagno coltivato (frutteti)	Balanino, cidia (al superamento della soglia)	20 - 25	200-250	1
Fragola (pieno campo e serra) e fruttiferi minori (lampone, uva spina)	Afidi (foglie non accartocciate): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	10 - 15	70-150	2
	Lepidotteri tortricidi	20 - 25	140-250	1
	<i>Drosophila suzukii</i> : alla comparsa del parassita	10 - 15	100 -150	1
Actinidia, ribes nero	Afidi (foglie non accartocciate): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	10 - 15	70-150	2
	Lepidotteri tortricidi	15	140-150	1
	<i>Drosophila suzukii</i> : solo su ribes nero, alla comparsa del parassita	10 - 15	100 -150	1

Coltura	Parassiti	Dose (ml/100 l)	Dose (ml/ha)	Numero massimo di trattamenti per anno
Vite (uva da vino e da tavola)	Tignola e tignoletta: 1ª generazione	25	250	1
	2ª generazione	25	250	
	Cocciniglie (trattamenti estivi su neanidi)	25	250	
	Cicaline	15 - 25	150-250	
	Sigaraio	25	250	
Barbabietola da Zucchero	Altica		105-200	1
	Afidi (foglie non accartocciate)		70-150	
	Cleono, lisso		140-200	
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	
Cereali (Avena, frumento, orzo e sorgo)	Afidi, lema, tripidi, cecidomia, idrellia		105-200	1
	Nottue (allo scoperto): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni		100-125	2
	Cimici		140-200	1
Segale	Afidi, lema, tripidi, cecidomia, idrellia		150	1
	Nottue (allo scoperto): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni		100 - 125	2
	Cimici		140-150	1
Mais	Afidi, lema, tripidi, cecidomia, idrelia: intervallo minimo tra le applicazioni 10 giorni		105-200	2
	Nottue (allo scoperto)		100-125	1
	Piralide e Diabrotica: intervallo minimo tra le applicazioni 10 giorni		140-250	2
	<i>Popillia japonica</i>		150	2
Mais dolce	Afidi, lema, tripidi, cecidomia, idrelia: intervallo minimo tra le applicazioni 10 giorni		105-200	2
	Nottue (allo scoperto)		100-125	1
	Piralide e Diabrotica: intervallo minimo tra le applicazioni 10 giorni		140-200	2
	<i>Popillia japonica</i>		150	2
Riso	Punteruolo acquatico del riso (<i>Lissorhoptus oryzophilus</i>). Periodo di applicazione: applicazioni fogliari entro la fase di inizio accestimento.		125	1
Oleaginose (Arachide, colza, cotone, girasole, ravizzone)	Afidi (foglie non accartocciate): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni		105-200	2
	Altica, meligete e tentredine		105-200	1
	Cimici e cecidomia		140-300	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
Soia	Afidi (foglie non accartocciate): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni		105-150	2
	Altica, meligete e tentredine		105-150	1
	Cimici e cecidomia		140-150	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
	<i>Popillia japonica</i>		150	2
Foraggere (Barbabietola da foraggio, loglio)	Afidi (foglie non accartocciate), apion, fitonomo		105-300	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
Mais da foraggio	Afidi (foglie non accartocciate), apion, fitonomo		105-250	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
	Diabrotica: intervallo minimo tra le applicazioni 8 giorni		140-250	2
	<i>Popillia japonica</i>		150	2
Erba medica, prati-pascoli	Afidi (foglie non accartocciate), apion, fitonomo		100	1

	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100	1
Coltura	Parassiti	Dose (ml/100 l)	Dose (ml/ha)	Numero massimo di trattamenti per anno
Orticole In pieno campo: cipolla, carota, cavolfiore, cavolo broccolo, cavolini di Bruxelles, fagiolo, fagiolino, fava, lenticchia, patata, pisello, ravanello, spinacio, In pieno campo e serra: cetriolo, cocomero, melone, melanzana, peperone, pomodoro, zucchino	Afidi (foglie non accartocciate), mosca bianca: intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	10 - 15	70-150	2
	Dorifora, cavolaia, tripidi, piralidi	15 - 20	105-200	1
	Cimici	20 - 25	140-250	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
Aglio	Afidi (foglie non accartocciate), mosca bianca: intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	10 - 15	70-150	2
	Dorifora, cavolaia, tripidi, piralidi	15 - 20	105-200	1
	Cimici	20	140-200	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
Carciofo	Afidi (foglie non accartocciate), mosca bianca: intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	10 - 15	70-150	2
	Dorifora, cavolaia, tripidi, piralidi	15	105-150	1
	Cimici	15	140-150	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
Finocchio e sedano (pieno campo)	Afidi (foglie non accartocciate)	10	100	1
Cavolo cappuccio (pieno campo)	Afidi (foglie non accartocciate), mosca bianca. (intervallo minimo tra le applicazioni 12 giorni)	10 - 15	70-150	2
	Dorifora, cavolaia, tripidi, piralidi	15	150	1
	Cimici	15	150	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
Lattughe e scarola, indivia, cicoria e radicchio, porro (pieno campo)	Afidi (foglie non accartocciate) (intervallo minimo tra le applicazioni 12 giorni)	7.5	75	2 (per lattughe e porro) 1 (per scarola)
Valerianella, crescione, barbarea, prodotti baby leaf (in campo e serra)	Afidi (foglie non accartocciate), mosca bianca, dorifora, cavolaia, tripidi, piralidi, cimici, nottue defogliatrici (allo scoperto). (intervallo minimo tra le applicazioni 12 giorni)	10 -15	70-150	2
Rucola (in campo e serra)	Altica (intervallo minimo tra le applicazioni 12 giorni)	10 -15	70-150	2
Bietola da foglia e da costa (pieno campo)	Afidi (foglie non accartocciate), mosca bianca, cavolaia, nottue defogliatrici (allo scoperto). (intervallo minimo tra le applicazioni 12 giorni)	12.5	125	2
Tabacco	Afidi e mosca bianca: intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	10 - 15	70-150	2
	Tripidi, pulce del tabacco: intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	15 - 20	105-200	2
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
Floreali ed ornamentali	Afidi e mosca bianca (foglie non accartocciate): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	10 - 15	70-150	2
	Tripidi	15 - 20	105-200	1
	Bega del garofano (su larve prima che penetrino)	25 - 30	175-300	1
	Nottue defogliatrici (allo scoperto)		100-125	1
Forestali (in vivaio)	Afidi: intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	15 - 20	150-200	2
	Processionaria (forme migranti): intervallo minimo tra le applicazioni 7 giorni	15 - 20	150-200	2
	Tingide americana	20 - 25	200-250	1
	Lepidotteri defogliatori	15 - 25	150-250	1

NOTE: Le dosi indicate vanno riferite ai trattamenti con i volumi d'acqua più idonei e normalmente usati per la coltura interessata. Nel caso di applicazioni a volume ridotto mantenere, per unità di superficie, le stesse dosi che verrebbero impiegate con il volume normale. Per favorire il contatto con i parassiti ed in particolare in presenza di Psilla e di superfici fogliari ricche di cere e peli, aggiungere un idoneo bagnante.

Per proteggere gli organismi acquatici è indispensabile:

- **Una fascia di rispetto di 5 metri quando si trattano colture estensive (barbabietola da zucchero, oleaginose, foraggere) ed orticole;**
- **Una fascia di rispetto di 30 metri, in associazione a strumentazione meccanica che abbatta del 50% la deriva, quando si trattano le colture fruttifere.**

Per proteggere le api e gli altri insetti impollinatori non applicare alle colture al momento della fioritura

Si consiglia l'utilizzo di misure di mitigazione del rischio, quali le strumentazioni tecniche per la riduzione della deriva (drift) del prodotto, per la protezione degli artropodi utili.

Attenzione:

- Adottare le dosi maggiori in presenza di forti attacchi.
- Ripetere i trattamenti in accordo al ciclo biologico del parassita.
- In presenza di: andamento climatico anomalo, specie poco note e infestazioni al di fuori della norma, si consiglia di consultare un tecnico esperto al fine di adottare la difesa più idonea.
- Per un razionale impiego del prodotto, si consideri che la sua azione repellente non invita l'avvicinamento degli insetti pronubi all'area trattata e ciò per circa 2-6 ore, periodo oltre il quale il rischio per gli impollinatori risulta significativamente ridotto.
- Conservare a temperatura superiore a 5°C, in ambiente asciutto